

COLDWELL BANKER
COBURN REALTY
Independently Owned and Operated Brokerage

LISE BUMA

Sales Representative
CELL/TEXT: 613-316-3221
OFFICE: 613-543-2222
lise@lisebuma.com | www.lisebuma.com

2784 County Road 7, Chesterville, ON K0C 1H0





Briefly

Night of outdoor entertainment

On Thurs., Sept. 17 from 6:00 p.m. to 9:00 p.m., Naomi's Family Resource Centre will be hosting a night of music ("in the style of Lilith Fair"), celebrating local female musicians while spreading awareness on Violence Against Women (VAW) all while making communities safer. The Take Back the Night -North Dundas Style event will take place outdoors at 100 Club Park in Winchester, Ontario, just outside the Joel Steele Arena. Musicians include: Mena Hardy, Ann Brady, Marleen Fawcett and Amanda Veryl. Spaces must be reserved as only 100 people may attend. All Covid-19 protocols are in place and health guidelines will be followed. This event is free, although we always welcome donations and a donation receptacle will be available on site.

Garden Party Market

WINCHESTER – Victoria Street in Winchester will be closed down to a single lane on Sat. Sept. 12 and on Sat. Oct. 10 between the hours of 8 am and 4 pm.

The temporary closure is because of the popular Garden Party Market hosted by the Planted Arrow. The event will have five vendors, which allows for social distancing.



THE CHESTERVILLE Serving Stormont and Dundas Counties since 1894

PM40050631R8905 Volume 128, Number 9 Chesterville, Ontario Thursday, September 10, 2020 Single Copy \$1.00 (HST included)



The beginning of another chapter

School crossing guard Penny Wheeler made sure everyone got across the street to St. Mary Catholic School. Here Vince Goulet shepherds Jona and Ella Goulet across the street as they bravely hold hands on their way to a new school year. This year will be Ella's first year in kindergarten.

Morin photo

MP Duncan appointed to leadership team

Carolyn Thompson Goddard

Record Staff

CHESTERVILLE – Stormont, Dundas and South Glengarry MP Eric Duncan has been named to the Leadership Team of the Conservative Party of Canada (CPC) Leadership Team in the federal parliament. The announcement was made by Erin O'Toole who was recently elected the leader of the (CPC) and will serve as the Leader of Her Majesty's Loyal Opposition in the House of Commons on Wednesday September 2nd.

Adrian Bugelli, Executive Assistant to Duncan, explained to The Chesterville Record in an email, the "Leadership Team is responsible for the daily operations of the Conservative Caucus in the House of Commons", adding "Eric will specifically set the roster for Question Period on a daily basis, ensuring that issues that are important to MP's across the country are addressed".

Continued on page 3

Heavy trucks banned from using Bridge Street in South Mountain

Joseph Morin

Record Staff

WINCHESTER – North Dundas has banned heavy truck traffic on Bridge Street and Sandy Row within the village boundaries of South Mountain.

The decision was made at the Sept. 8 North Dundas council meeting after residents in the area lodged a complaint with the municipality.

Bridge Street is located in the middle of the small village and is a two-lane roadway with residential and commercial driveways on both sides of the road.

The condition of Bridge Street is reasonable according to recent surveys.

Recently there have been complaints of

heavy trucks turning left off of Main Street and using Bridge Street to go east or west on the other side of the South Nation River.

"This will be a no truck route except for local deliveries," said Mayor Tony Fraser.

"Residents will see a benefit. There will be a definite reduction in truck traffic in the neighborhood," he said.

County roads are better designed to handle heavy trucks.

As the South Mountain and Sandy Row area becomes more residential, the number of heavy trucks using the route to connect with other parts of the county has become

Continued on page 2

OLDFORD TEAM GOING THE EXTRA MILE ROYAL LEPAGE

Team Realty



Call today for a FREE consultation

613-774-2323 • WWW.OLDFORD.CA

WINCHESTER – 18+ acres plus an everything rebuilt in 2006 - 2 bed, 2 bath bungalow. Zoned Agricultural with a large shop with hydro, small workshop, and farmer fields. Make it yours. MLS #1205171



The Oldford Team: The Trusted Name to Do it Right

WINCHESTER – 3 bed, 2 bath home on .5 acres. Open concept kitchen/dining room, living rm with woodstove, fully finished lower level plus large back deck. Move to the country! MLS #1205167



WILLIAMSBURG – Charming Century home! 4 bed, 3 bath home on 2.44 acres. Custom kitchen, main level living room and family room -plus 2 outbuildings for hobbies or toys. MLS #1208607



Page 2 The Chesterville Record

Ontario takes extraordinary steps to reopen schools safely

Provincial back-to-school plan includes substantial investments in PPE along with more teachers, nurses, and custodians

students, teachers and staff return to school, the Ontario government is providing up to \$1.3 billion in critical supports and has delivered more than 37 million pieces of personal protective equipment (PPE) to safely reopen classrooms across the province. These investments are part of Ontario's comprehensive back to school plan which developed consultation with medical

"Our entire team has been working around the clock over the last few weeks to make sure all of the public health measures are in place to safely welcome back our students and staff," said Premier Ford. "This school year will be unlike any we have

experts, school boards, and

educators.

ever seen, but by working together, we can all play a part to keep our children, teachers and education workers safe and ensure our students continue to thrive and be inspired to learn during these extraordinary times."

The government has taken the following steps to make schools as safe as possible:

- Providing more funding than jurisdiction in the country to implement physical distancing measures, support hiring of up to 1,300 custodians and adopt enhanced cleaning protocols in schools and on school buses, and hire more teachers to reduce class sizes.
- Hiring up to 625 school-focused nurses to provide rapid-response support to schools and

boards, and facilitate public health measures, including screening, surveillance testing, tracing and mitigation strategies.

- Working collaboration with the Ministry of Government and Consumer Services to ensure that sufficient PPE has been delivered to all 72 school boards and 10 education authorities, including more than 19.5 million masks, 16 million gloves, 317,000 face shields, 320,000 bottles of hand sanitizer, and 218,000 containers of disinfectant, among other critical supplies; and,
- Providing students and families with clear and transparent standards for those that choose fully remote virtual learning, which is teacher-led, timetabled, live, synchronous, and on a

regular daily schedule.

"Our plan is the most cautious, safe comprehensive in the country, fully funded and fully informed by leading medical leaders to ensure we reduce the risk, support positive mental health, and improve the safety of all students and staff," said Stephen Lecce, Minister of Education. "I remain inspired by our students, and we owe it to them to continue to do our part to stop the spread in our communities to ensure schools can remain safe and positive learning spaces."

The following public health protocols and procedures will be implemented to help protect students, teachers, staff and visitors:

1. Parents must screen their children and all staff

must self-screen every day before attending school. Students and staff who are unwell must stay home from school.

- 2. Schools must immediately report any suspected or confirmed cases of COVID-19 within the school to the local public health unit. Every day, school boards must report any staff or student absences due to confirmed cases of COVID-19 to the ministry.
- 3. Students in Grades 4-12 will be required to wear face coverings (nonmedical or cloth masks) indoors school, including in hallways, entrances and during classes. Face coverings are not required but are encouraged for students up to Grade 3. The province is funding each school board to provide PPE to teachers and other school-based staff, including medical masks and eye protection (for example, face shields).
- 4. Schools will teach and remind students about appropriate hand hygiene and provide breaks in schedules to allow students to wash their hands. Teachers and staff are also receiving additional health and safety training.
- 5. Each student will be kept with the same group of children and teachers as much as possible throughout the school day.
- 6. Schools will significantly limit visitors, including parents.
- 7. Schools will keep rigorous daily class attendance records, seating charts, lists of bussed

students, and approved daily visitors (e.g. supply and occasional teachers, custodians) for contact-tracing purposes.

"With the new school year beginning, the health and safety of students, teachers and staff is our government's top priority," said Christine Elliott, Deputy Premier and Minister of Health. "We have been working closely with our public health experts and making the necessary investments to ensure safety measures and protocols are in place for returning classroom.'

"Our government's top priority is to ensure students, teachers, and staff have what they need to stay safe when they return to school," said Lisa Thompson, Minister of Government and Consumer Services. "By leveraging our government's collective power buying introducing new domestic sources of supply, we were able to successfully secure sufficient supplies to support the safe reopening of over 4,800 schools and over 5,000 child care facilities this fall."

"During the past several months, our riding has demonstrated a strong commitment and a spirit of cooperation that has resulted in one of the lowest infection rates in the province," said Jim McDonell, MPP for Stormont-Dundas-South Glengarry. "I expect the similar success will be achieved by our staff and students and parents."

Heavy trucks banned

Continued from the front

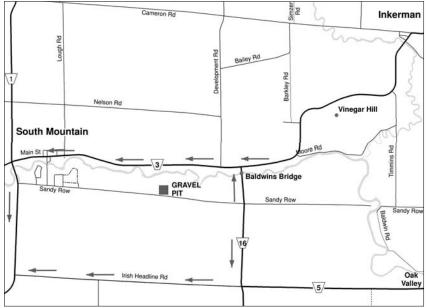
Fraser said, "The intent is to keep heavy truck traffic away from the residential areas."

A report to the council about the truck issue on Bridge Street stated: "Based on 2013 traffic data, Bridge Street has annual average daily traffic of around 200 vehicles, 2 per cent of which is truck traffic. Traffic including trucks has increased from the 2013 traffic data."

Bridge Street crosses over the South Nation River.

The bridge is designed to accommodate heavy truck traffic and cars. The latest bridge inspection was in 2017 and no major problems were discovered.

The report went on, "Staff have received complaints from a resident on Bridge Street with regard to heavy dump trucks using Bridge Street as a through route to access County Rd 3 and County Rd 1. In response, staff



Residents complained about the number of heavy trucks using Bridge Street in South Mountain. The council decided to ban all heavy trucks except for local ones from using the bridge.

Courtesy photo Township of North Dundas

have visited the site and have observed dumptrucks using Bridge Street.

The report concluded: "New subdivisions have been built on Sandy Row in South Mountain

increasing the pedestrian and vehicle traffic in that area. It is not just truck traffic on Bridge Street that is the concern. The trucks are also a concern in this built up area on Sandy Row."



P.O. Box 489, 635 St. Lawrence St., Winchester, Ont. K0C 2K0 Tel. 613-774-2105 www.northdundas.com

NOTICE Hydrant Flushing

The Ontario Clean Water Agency will be conducting their fall hydrant flushing for North Dundas during the period of September 15th - October 31st.

Residents may notice a discolouration of the water at their homes during this period and for a short time thereafter.

If you notice a discolouration of your tap water, please run the water until it is clear. This discolouration is not hazardous to your health. It is typical of a normal operating water distribution system.

Please call the Ontario Clean Water Agency at 613-448-3098 if you have any questions or comments on how they can better serve you.

Thank you for your patience. www.ocwa.com



NOTICE Hydrant Flushing and Maintenance Program

Hydrant flushing will be carried out from September - October 31, 2020 in the hamlets of Ingleside, Long Sault and St. Andrews West

- During the flushing operation, poor water pressure and/or RED water may result
- This situation is temporary and may last up to two hours
- The coloured water is not hazardous
- If coloured water is detected, the public is requested to open their COLD water taps in order to clear the system

CANEAU Water and Sewage Operations Inc.







Chesterville loses pole to windy conditions

The strong winds that swept through North Dundas gave some extra work for Winchester's hydro crews. There were five hydro crews working late into Sunday fixing power problems throughout the area. In this photo a crew was in Chesterville near the intersection of Main Street and Joseph Street. A hydro pole had been pushed over by the wind and almost caused a great deal of damage. The pole had snapped at its bottom as a result of the wind and the weight of the cables on it. Hydro worked through out the night to strip the pole of existing wires and cables, dug a hole for a new pole and put it up transferring all of the power to the new pole. Morin photo

Awards of Excellence returns for second year individuals who are in our community and contributing to the growth create a vibrant local

MORRISBURG - The Municipality of South Dundas is pleased to announce the second annual Awards of Excellence Program. Nominations for the awards will open on September 9, 2020 with a deadline for entry of October 1, 2020. Due to the COVID-19 Pandemic, this year's Awards will be presented to the winners virtually.

The Municipality of South Dundas Awards of Excellence recognize and celebrate growth and success in the Municipality. These Awards shine a spotlight on success stories of local businesses and

of the South Dundas community.

The eight award include: categories Agricultural Leadership Award, Business of the Year Award, Community Builder Award, Green Award, Innovation Award, New Business Award, Tourism Award and Young Professional Award.

"After the success of our Inaugural event in 2019, our Economic Development Committee is thrilled to be returning with the second annual Awards Excellence," said Economic Development Officer, Rob Hunter. "Our local businesses play a vital role economy. These awards recognize the dedication and passion of our local entrepreneurs professionals."

The online nomination forms and more information can be found on the Municipality's website www.southdundas.com/awa rds-of-excellence/.

Everyone is encouraged to nominate a business, organization or individual who they feel is deserving of this recognition.

If you have questions about the Awards Program or the nomination process, contact Rob Hunter at rhunter@southdundas.com or 613-543-2673.

MP Duncan

Continued from the front

Parliament, I'm humbled that Erin has they look in the mirror".

selected me for this important job in our caucus". O'Toole commented how he is "incredibly proud to work with these In a press release dated September 2, dedicated and professional Members of Duncan is quoted as saying "It is an Parliament who I know will help grow honour and something that came as quite our Conservative movement and ensure surprise. As a new Member of more Canadians see a Conservative when



Duncan was elected as the Member of Parliament for Stormont, Dundas and South Glengarry in the 2019 Canadian federal election. He is shown here with Conservative Party of Canada Leader Erin O'Toole.

Courtesy photo Constituency Office of Eric Duncan



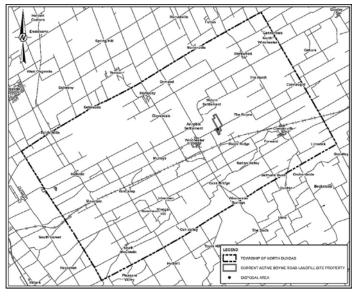


Notice of Commencement Environmental Assessment of the Township of North Dundas Waste Management Plan

The Township of North Dundas (Township) is beginning an environmental assessment (EA) for the Township's Waste Management Plan under the Environmental

What is Being Proposed?

The proposed EA Study is the EA of the Township's waste management plan for management of waste for a 25-year planning period. The Township is seeking to accommodate management of waste corresponding to the consumption of approximately 400,000 m³ of waste landfill disposal (amount to be confirmed during the EA Study) from 2022 to 2047, as its existing Boyne Road Landfill is currently at capacity. The EA Study will evaluate long-term solid waste management options to achieve this objective. Waste diversion can influence the amount of waste requiring disposal over the planning period; waste diversion is proposed as an alternative to be considered, including completion of a diversion study concurrently with the EA. The EA Study will include the area identified as the Township as shown using the black dotted line on the map below.



On July 1, 2020, the Minister of the Environment, Conservation and Parks (MECP) approved the amended terms of reference (ToR) for the proposed EA of the Township's Waste Management Plan. A copy of the approved amended terms of reference is available at: http://northdundas.com/town-hall/landfill-recycling/ environmental-assessments/landfillea/

The approved amended ToR is also available at the following locations during normal business hours:

Township Office 636 St. Lawrence Street Winchester, ON 2nd Floor (613) 774-2105

Winchester Public Library 547 St. Lawrence St N., Winchester, ON (613) 774-2612

Counties of Stormont, **Dundas & Glengarry Office** 26 Pitt Street Cornwall, ON (613) 932-1515

This study will be carried out in accordance with the approved amended ToR and the requirements of the EA Act. Results from this study will be documented in an EA, which will be submitted to the MECP for review. At that time, the public, Indigenous communities, and other interested persons will be informed when and where the EA can be reviewed.

Consultation

Members of the public, agencies, Indigenous communities, and other interested persons are encouraged to actively participate in the planning process by attending consultation opportunities or contacting staff directly with information, comments, or questions. Consultation opportunities are planned throughout the planning process and will be advertised in the local Chesterville Record and through the Township's http://northdundas.com/town-hall/landfill-recycling/environmental-

If you would like to be added to our project mailing list or have project-related questions, please contact

Doug Froats

Director of Waste Management Township of North Dundas 636 St. Lawrence Street, P.O. Box 489 Winchester, ON K0C 2K0 Telephone: 613-774-2105 ext. 228 Fax: 613-774-5699 E-mail: dfroats@northdundas.com

Trish Edmond, P.Eng. EA Project Manager

Golder Associates Ltd. 1931 Robertson Road Ottawa, ON K2H 5B7 Telephone: 613-592-9600 ext. 3246 Fax: 613-592-9601 E-mail: trish_edmond@golder.com

If you require any accommodations for a disability to review the approved ToR, contact Doug Froats at 613-774-2105 ext. 228 to make the appropriate arrangements.

All personal information included in a submission - such as name, address, telephone number and property location - is collected, maintained and disclosed by the Ministry of the Environment, Conservation and Parks for the purpose of transparency and consultation. The information is collected under the authority of the Environmental Assessment Act or is collected and maintained for the purpose of creating a record that is available to the general public as described in s.37 of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act. Personal information you submit will become part of a public record that is available to the general public unless you request that your personal information remain confidential. For more information, please contact the Project Officer at 437-244-9402 or the Ministry of the Environment, Conservation and Park's Freedom of Information and Privacy Coordinator at 416-314-4075.

This notice was published: September 10, 2020

Veuillez noter qu'il vous est possible de nous communiquer vos commentaires ou vos questions sur le projet en français en les adressant à Yannick Marcerou au 613-592-9600 ext. 3318 ou par courriel à yannick_marcerou@golder.com.







EDITORIAL&Obinion

E-MAIL:

therecord.editor@gmail.com or thevillager.editor@gmail.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

Browsing resumes at SDG Library

SDG - As Labour Day approaches, the SDG Library is preparing to expand access to their resources. Beginning Tuesday, September 8, the six branches that are currently open for limited access will also allow patrons to have short stays to browse collections and use their own devices in-branch.

Branch capacity continues to be reduced at this time, so visits will be limited to 30 minutes.

Additionally, the hours of operation at the Lancaster and Crysler branches will be increased as of September 8, to better accommodate safety measures required. Curbside pick-up service will no longer be available at these branches.

This expansion of SDG Library services is in addition to those that were re-opened in mid-August, which included access to public computers, printing, photocopying, and faxing, and other services available at Alexandria, Crysler, Ingleside, Lancaster, Morrisburg and Winchester branches.

The SDG Library MakerLab (Finch Branch) will also be available by appointment for public use. Patrons looking for space to undertake do-it-yourself projects can contact the branch directly to make arrangements.

"Our patrons have been patiently waiting to be able to browse our collections again, as well as be able to access our resources," said Susan Wallwork, Community Librarian. "This is a natural progression from our last stage."

The Library will continue to take a phased-in approach to re-opening, with the next stage planned for Monday, October 5. At that time, curbside pick-up services are planned at Chesterville, Iroquois, Long Sault, the MakerLab (Finch), Maxville, and Williamstown branches. "This approach has allowed us to carefully consider the impacts and adjust our plans along the way," said Ms. Wallwork.

Connect. Create. Explore.

The health and safety of our staff and the public is very important to the SDG Library. When visiting Library branches, members of the public and staff are required to wear face coverings as directed by the EOHU and practice physical distancing. Time limits and other restrictions may be in place. Please follow all directions provided by Library staff and posted in the branches.

For more information on what to expect when visiting, please visit www.sdglibrary.ca/limitedbranchaccess or contact your branch directly.



Courtesy photo

Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

Publisher Etcetera Publications Inc.

Editor Joseph Morin

Copy Editor Edith Landreville

Reporters Joseph Morin Carolyn Thompson Goddard

Ad Representative

Brenda Fawcett Production Manager

Chantal Bouwers

∆ocna

(*CNA Proudly printed in North Dundas.

Advertising Rates on Request P.O. Box 368, 29 King Street Chesterville, Ont. K0C 1H0

Advertising E-mail: ads@chestervillerecord.com,

adsrussellvillager@gmail.com News E-mail: therecord.editor@gmail.com,

thevillager.editor@gmail.com Telephone: (613) 448-2321 866-307-3541

Fax: (613) 448-3260 Published Thursdays by Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

ded by the Government of Canada | Canada

Single Copy \$1.00 HST Included. Annual Subscription \$35.00 within 40 miles Outside 40 miles \$40.00; USA \$150.00 All Subscription Prices Include HST.

The art of getting along

Joseph Morin

Record Staff

Relationships are tricky things to maintain.

Healthy relationships are even more difficult to secure.

The human language is filled with nuanced words and phrases that can replace the barking a dog might do, the warning a lion might roar or the unmistakable rattle of a rattle snake letting you know you are about to invade its space.

The concept diplomacy kind encompasses all different ways humans do battle with each other without drawing blood.

Typically diplomacy is described as the skill of managing international relations, typically by a country's representatives abroad, but the art of getting along while getting what you want is an issue that can be found occurring at every level of our society.

Wherever human beings gather there is most certainly an opportunity or a need for diplomacy of some kind.

When done properly and expertly, diplomacy can allow you to compromise about something while you are congratulating yourself on having won your

argument, not realizing you have changed your position perhaps more than you were aware.

I suppose the early humans were more likely to hit you over the head than negotiate about anything, but over time someone realized how counterproductive out and out violence was when it came to trying to foster a team concept.

Being able to function as a team is the ability that all of the planets creatures are adept to various degrees. In fact it seems to be hard wired into most creatures. The animal version of our diplomacy would likely be two dogs barking at each other, frothing at the mouth and flashing their fangs but in the end that is all they do as to suffer any kind of injury in the wild can mean certain death.

We as in human beings are the only species that has to struggle with the concept.

When the fight or flight urge is triggered we have a few seconds at best to decide what to do.

To run away may be advantageous but not great for your self-esteem and to stay and fight may turn out to be a very big mistake.

Hence the obvious invention of diplomacy.

Our hunting gathering ancestors had to have had to develop a working model of some kind of diplomacy amongst themselves in order to pull off the team effort necessary for a successful hunt or harvest and allow for the steady evolution of civilization.

Examples of diplomacy are everywhere.

At a council meeting when frustrated or angry spectators agree not to disrupt a meeting but instead wait for the appropriate time to vent their feelings.

Or when someone oversteps his or her boundaries and instead of losing your temper you gently try to deescalate whatever situation someone has created.

It is not always easy or pleasant, but diplomacy does the job most of the

Diplomacy is nothing more than a tool to help you maneuver around hardened positions and an oftentwisted perspectives.

Going into a grocery for example and waiting for the person coming out so that vou will have space to go in while succeeding at social distancing is a basic form of diplomacy.



Joseph Morin

Most of us exercise that skill on a daily basis, and probably do not realize we are doing it.

Diplomacy does more than just stop wars and allow union management to have a meaningful relationship.

It holds back chaos and buys time for minds to change, attitudes to shift and tempers to cool.

It is how we in the end get along without fighting all the time as we try to keep everyone moving in the same direction towards an agreed upon goal.

Sometimes it is as easy as saying thank you to a coworker or as difficult as turning the other cheek when you are on all sides by negative forces.

Diplomacy keeps our ancient inner beasts on a leash and allows room for our better angels to do what

Get good at it.

The Road Home

Agriculture ... a solid staple

Carolyn Thompson Goddard

I often sit by the front window in the early mornings with a cup of coffee in my hand and listen to the sounds coming in from outside.

These past few days I have heard the loud honking of the first few Canadian geese flying around the area and have realized that summer is pretty much over and fall is making its way into Eastern Ontario. There are other signs that the season is changing - the wet, cool weather, the pumpkins appearing on vegetable stands alongside the last of the sweet corn and soon the field corn will be harvested.

I only have to take a look in my small freezer to realize what a wonderful season it has been. Inside it are bags of locally grown corn, zucchini, tomatoes, green and red

peppers, yellow and green string beans, strawberries, raspberries, and applesauce made from apples from right here at home. In my garlic container are a few bulbs of Canadian garlic, and from past experience I can confirm there is nothing better than locally grown garlic. In my kitchen there are potatoes plucked from the soil of Dundas County which are sure to be a welcome addition to any meal.

As I think about all the blessings we have living in this part of the world and what comes quickly to my mind is the bounty of local food produced by our farmers. Sitting down to a meal or snacking on something delicious and nutritious (remembering of course that chocolate could be considered a vegetable as it is made from cocoa beans), we should give thanks to those

who work the soil. Through all kinds of weather members of the agricultural community are working - feeding their cattle, working the land, harvesting and ensuring the food gets from their farm to our plate.

I recall during the early days of the COVID 19 pandemic restrictions, taking a drive out to the Maxville area and feeling more than a little fearful of what the days ahead might bring for people. On the way back home, I glanced to a field where a tractor was turning the soil in anticipation of spring planting. Suddenly I felt a bit more hopeful for it seemed no matter what was happening in the world, the farmers would be carrying on their essential work of providing those who depend on them for food to eat. This showed me how no matter what was happening, the world was unfolding as it should, and the tomorrow would

GET YOUR COPY OF THE CHESTERVILLE RECORD / THE VILLAGER EITHER BY NEWSPRINT OR YOUR ELECTRONIC DEVICE

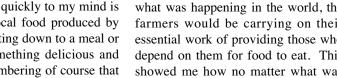
per year by purchasing a subscription to The Chesterville Record / The Villager

Payment of \$35.00 (includes HST) may be made by cash,

cheque, VISA or MasterCard. Mail or drop off with payment to:

P.O. Box 368, 29 King Street, Chesterville, ON KOC 1HO or call 613-448-2321

Street: Postal Code: I M/C or Visa #:



always be there.



Thursday, September 10, 2020

Virtual care crucial during COVID-19

OTTAWA – As concerns rise over the well-being of people in Canada, leading mental health and substance use organizations are highlighting the value of virtual care services for managing issues related to mental health and substance use during the pandemic. When it is difficult for caregivers and clients to meet in person, technology can enable them to meet virtually.

A new resource, Virtual Care for Mental Health and Substance Use During COVID-19, highlights the importance of seeking care and support early on, and provides information on how to access the many virtual care options available to help people in Canada, including the recently launched Wellness Together Canada portal.

"Recent polling conducted for the Mental Health Commission of Canada (MHCC) by Nanos Research tells us that, while the mental health of people in Canada is worsening, access to online services remains low," said Louise Bradley, MHCC president and CEO. "We know that a big part of opening the door to care is raising awareness. So we're reminding people that there are free, readily accessible mental health supports available, even in a time of physical distancing."

The Canadian Centre on Substance Use and Addiction (CCSA) - in partnership with the MHCC, the Canadian Society of Addiction Medicine, The Royal Ottawa Mental Health Centre and the Canadian Psychological Association developed this resource to address

"Don't wait to seek help: Virtual care to support Canadians is available now," urge mental health and substance use organizations

concern that people in Canada may not be seeking or accessing help for mental health and substance use

"The COVID-19 pandemic has caused stress and anxiety for many Canadians and in some cases is influencing their substance use," said CCSA's CEO, Rita Notarandrea. "While physical distancing measures have created challenges for people accessing in-person services, there are many excellent virtual care options available to help Canadians. If you're struggling during these challenging times, please don't wait to reach out for help. Seeking care and seeking care early, can safeguard mental wellness and reduce substance use harms."

"At The Royal, our use of secure video conferencing to deliver care has been growing steadily over the past

ten years with proven results, including a high satisfaction rate among clients," said Joanne Bezzubetz, president and CEO of The Royal. "During the pandemic, we have built on this knowledge to quickly transition from in-person services to virtual care. In fact, in May we conducted 2,030 virtual appointments over the Ontario Telemedicine Network — that's almost a 400 per cent increase over the same month last year. By embracing technology, services like The Royal's rapid access addiction medicine clinic, family support groups and a new prompt care clinic are able to safely provide care and support that is crucial to wellbeing during this challenging time."

"In recent years, we have seen psychologists employ technology in their practices, typically in addition to, rather than as a replacement for face-to-face services," said Dr. Karen Cohen, CEO of the Canadian Psychological Association. "With the challenges presented by COVID-19, those psychologists who may not have been using technology to deliver services, are doing more so now. There is a lot of mounting evidence that internet-delivered cognitive behavioural therapy is effective in the treatment of depression and anxiety, the two mental health problems most likely to be experienced by Canadians, with anxiety being a common mental health impact of COVID-19 in particular."

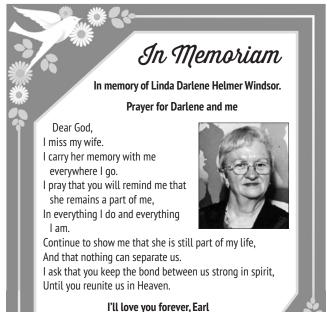
The virtual care resource builds on a suite of resources developed by CCSA, MHCC and other partners.



During a scenic tour of South Dundas over the Labour Day weekend, a visit to the Iroquois Locks around lunchtime provided an opportunity to view a ship going through the locks as well as a chance to see the osprey in residence at the locks. From the vantage point atop a large pole, the osprey was heard continually voicing its dismay about the massive ship invading its territory.

Thompson Goddard photo





Happy 74 birthday!

Give Kevin Glen a big hug from Daddy.



Obituary – **Cathy Coulter**

At the Winchester District Memorial Hospital on Sunday, September 6, 2020, Cathy Coulter (nee Smail) of Chesterville, age

77. Beloved wife of the late Alton "Bud" Coulter. Loving mother of Ron Coulter of Chesterville. Dear sister of Laney Lacelle (Milton) of Brockville. Cathy will be fondly remembered by her grandsons Christopher and Logan Coulter, her extended family and her many friends and caregivers. She was predeceased by her parents Almon and Gladys Smail (nee Cook), her sister Linda Hutchinson, her brother William Smail and her dear friend Johanne Croteau. A public graveside service will be held at Maple Ridge Cemetery in Chesterville on Thursday, September 10 at 11 a.m. Donations to the Winchester Hospital Chemotherapy Unit would be gratefully acknowledged by the family. If you are making your donation online or by cheque directly to the charity, please include the following note with your gift "please notify the family". Online condolences may be made at marsdenmclaughlin.com.



Your Guide to Local Houses of Worship

The United Church of Canada **CHRIST CHURCH UNITED**

Ġ

5 Casselman St., Chesterville Pastor: Debbie Poirier 613-850-2725 PLEASE NOTE: Church building currently closed. Re-opening to be announced.

THE UNITED CHURCH OF CANADA AVONMORE-FINCH-MARTINTOWN ST. JAMES - CHALMERS - ST. ANDREW'S

PASTORAL CHARGE Minister: Rev. Lois Gaudet BBA, BTH, MDIV Contact: Tel: 613-346-1648 Email: revlgaudet@gmail.com Worship services are not being held until further notice.

ST. LUKE'S - KNOX PRESBYTERIAN CHURCH -FINCH

MINISTER: Rev. Dr. Chervl Gaver 613-918-0506 Email: cgaver@cogeco.ca Church: 613-984-2201 Website: www.finch-avonmore-presbyterian.ca

> Sunday, September 13, 2020 11 a.m. – Worship Service & Sunday School Everyone Welcome!

PRESBYTERIAN CHURCH - Morewood ST. ANDREW'S - Chesterville ST. PAUL'S - Winchester



Rev. Bruce Kemp, B.A. S.T.M. 613-267-0928

Sunday, September 13, 2020

Chesterville - 9 a.m. Winchester - 10 a.m. Morewood - 11:15 a.m. Everuone Welcome.!

COME EXPECTING - LEAVE REJOICING

NATIONSIDE PENTECOSTAL CHURCH

Rev. Edwin Valles

Email: ebvalles@hotmail.com Office: 613-448-2272 IDP Group Inc., 171 Main St. North, Chesterville

Please note: No Sunday and Wednesday meetings during the pandemic Please join us on Sundays at 10:30 a.m. for our online service

on Facebook: Nationside Pentecostal Church www.nationside.org

Affiliated with the Pentecostal Assemblies of Canada

HARMONY COMMUNITY CHURCH

Evangelical Missionary Church

12010 Ormond Rd. & Hwy. 31 613-774-5170 www.harmony-church.org Senior Pastor: Rev. Daniel L. Wallace

Sunday, September 13, 2020

We are beginning to 'reopen' for services by reservation only as space and seating will be limited in compliance of the COVID-19 restrictions.

OR join us via our youtube channel for our live stream at 10:30 a.m. https://www.youtube.com/channel/UCoPy_DABzz4REc-A76-EvrA No Sunday School or Nursery provided at this time

NOTE: Registration to attend is required to our Sunday morning service. Please call the church office to reserve your spot

ST. MARY'S ANGLICAN CHURCH

139 Castor St., Russell, ON Parish Office: 613-445-3226 Presiding: Rev. Anne Quick infostmarysrussell@rogers.com Website: www.stmarysrussell.ca

Please join our virtual service, Sundays at 10 a.m.

If you would like to join our service via Zoom email: infostmarysrussell@rogers.com for the link. St. Mary's Church is engaged in actively sharing God's unconditional

grace and love. WINCHESTER BAPTIST CHURCH

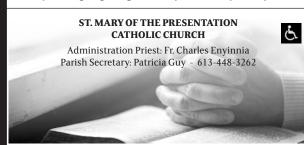
486 Main St., Winchester Pastors Bud McKibbon and Mollie McKibbon Join us Sundays at 11 a.m. for our virtual service Church closed until further notice. Traditional Music - Centered Services



CHESTERVILLE

Friendly, Caring, Accepting Pastor Brian Barr 613-448-1758

Join us at www.thegatheringhouse.ca on $Sunday\,mornings\,beginning\,at\,10\,a.m.\,for\,our\,weekly\,worship\,service$







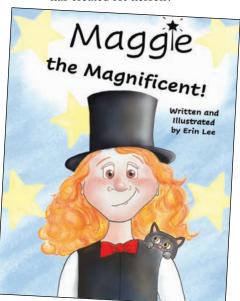
Learning by reading

Carolyn Thompson Goddard Record Staff

CHESTERVILLE - Keep an eye open for a new children's book entitled Maggie the Magnificent written and illustrated by Erin Lee, which is set to be published in the coming weeks. Lee, a teacher with the Upper Canada District School Board, describes the book as the story of Maggie's journey toward self-realization told in a friendly and fun manner.

During an interview with The Chesterville Record, Lee explained Maggie, the main character, arrives at a new school and finds it difficult to make friends in her class. She hopes to increase her popularity by "promising to magically fulfill one wish for each classmate the very next day." Maggie has her classmates write their wish in her magical book, later realizing there could be problems when she isn't able to grant these wishes. Be sure to pick up your copy of the book to discover Lee, is shown here.

how Maggie overcomes the obstacles she has created for herself.



Maggie's Adventures

Maggie the Magnificent, the heroine of the story written and illustrated by Erin Courtesy photo Erin Lee

Lee describes the book as written for children between the ages of three and eight, but comments it would be an enjoyable read for children of all ages. She mentioned it would be useful in helping children learn about needed life skills and is currently working on work sheets and activities based on the story for use in an educational setting.

When asked about the length of time needed to complete the project, she mentioned she began writing in 2017, with it being completed and sent for publication in 2020. Lee expects the publishing process for the book to be finished mid-September and she hopes to launch it by the end of the month.

While a release date is yet to be confirmed, Lee explained the launch of Maggie the Magnificent is expected soon and suggests following her "on social media to await any announcements and updates" regarding the book.



Author Erin Lee

Erin Lee, former student at Stormont County schools and currently a teacher with UCDSB, expects her book, Maggie the Magnificent, to be launched by the end of this September. Courtesy photo Erin Lee

An apple a day

Carolyn Thompson Goddard Record Staff

IROQUOIS - While apples are in stores throughout the year, there is nothing quite like biting into a crisp, succulent apple grown right here in Stormont, Dundas and Glengarry. As in years past, there are several orchards in Dundas County that offer visitors and residents the opportunity to either pick your own apples or visit the storefront at the orchard to purchase apples.

One such location is Dentz Orchards and Berry Farm (DOBF) located on County Road 16 or Brinston Road between Brinston and Iroquois in South Dundas. Cathy and Calvin Dentz are currently the owners of the DOBF which has been a family run business "operating north of Iroquois for more than 60 years." In an email to The Chesterville Record, she continued their "teenage children, Laura and Mark Dentz, also work in the family business during the summer break and on weekends."

Cathy recently told The Chesterville Record that they "currently have Paula Red apples, new potatoes, tomatoes, sweet corn, strawberry jam and unpasteurized honey" for sale in the barn. She continued how Paula Red apples are "not too sweet and not too tart" and are "one of the first apples of the season's harvest." They are good for cooking and eating and "particularly good for apple sauce," before noting that other varieties of apples, such as McIntosh and Honeycrisp should be ready soon.

While the McIntosh apple was discovered in nearby Dundela in the early 1800s, the Honeycrisp apple is a relatively modern variety developed in the mid-1900s and

considered a premium apple. Cathy commented how they "are crisp and juicy with a honey-sweet and tart flavour," continuing how Honeycrisp does well in Ontario's cooler climate and are a bit more costly than other varieties as "they are difficult to grow" and "require a lot of fine tuning for nutrients."

For those people who are planning school and work lunches, Cathy mentioned she likes to use the

"Honeycrisp apples" because they can be cored, cut into "smaller pieces to be put into an airtight container." She continued the "apple pieces will not brown as quickly as other apples" and they are "a nice apple for fruit trays and in salads for the same reason."

For more information, Cathy suggests visiting either their website at www.dentzfarm.com. follow them on their Facebook page or on Instagram. She continued the store hours are Monday through Saturday between 9

a.m. and 5 p.m. and advises bridge reconstruction has currently closed the northern part of Brinston Road and suggests an alternate route via County Road 18 to the DOBF.

Honeycrisp apple

A relative newcomer to orchards is the Honeycrisp apple. Cathy Dentz of Dentz Orchards and Berry Farm explains that the premium apple is great for salads, fruit trays and school lunches as the flesh does not brown as quickly as other apple varieties.

Courtesy photo Cathy Dentz





Lots of local food

The storefront at Dentz Orchards and Berry Farm has plenty of locally grown food for sale including the first apples of the 2020 season – Paula Reds. More varieties are expected to be ready for harvest soon including the McIntosh and Thompson Goddard photo





CONSIDER PLANTING TREES NEXT SPRING!

- Minimum 1 acre
- 25 cents for conifers
- 55 cents for hardwoods
- Additional subsidies available when planting along watercourses and fields

FREE WOODLOT ADVISORY SERVICE

- Site visits available for woodlots at least 4 ha (9.88 acres)
- Opportunity to save up to 75% on your property taxes
- Up to \$500 grant for a Forest Management Plan



1-877-984-2948 cbrunet@nation.on.ca



Visit www.nation.on.ca to find out more



Hot off the presses!

Carolyn Thompson Goddard

Record Staff

CHESTERVILLE -Montgomery Darlene Fawcett and Laurie McDonald have spent a considerable amount of time researching and collecting recipes for their recently published book, Loyalists at the Table 18th-Century Loyalist Recipes for 21st-Century Kitchen. Montgomery Fawcett was excited to announce 300 copies of the cookbook been recently have delivered to her and are now available for sale.

She continued, while a book launch is planned for later in the fall, in the meantime the cookbook can be ordered by emailing her at dmfawcett@ripnet.com, by phone at 613 989 5489 or by placing an order through the St. Lawrence Branch Facebook page.



There was a whole lot of excitement in the air as the Lovalists At The Table cookbook rolled off the presses and into the waiting hands of Darlene Montgomery Fawcett on the left and Secretary of the St. Lawrence Branch and Branch President Lorraine Reoch.

Courtesy photo St. Lawrence Branch, UELAC

A birthday celebration to remember

Carolyn Thompson Goddard

Record Staff

INGLESIDE—15 years ago, on Sept. 5, Vicky and Jimmy Dingwall opened Jimmy's Restaurant in Ingleside. This past Saturday a steady stream of customers joined the couple at their restaurant to celebrate the 15th anniversary of its opening with food, fun and of course a birthday cake!

Recently The Chesterville Record spoke with the couple about how it all began and how they were celebrating the anniversary. Vicky explained she and her husband wanted to start a business together and decided on operating a restaurant in this South Stormont community, and the rest as they say is history.

Over the years Jimmy's has developed a dedicated following of customers who come to enjoy the delicious food and friendly atmosphere. According to Vicky, the regulars are local people as well as the seasonal visitors to the area who camp in the nearby campgrounds.

For a week prior to Sept. 5, guests at Jimmy's were given a ticket during their meal, with daily prize draws held. Prizes included gifts certificates from local businesses, food prizes from the restaurant and gifts purchased locally by the couple as well as items donated by Fiddlers Finds and Catherine and Mike Mailett. On Sept. 5, the draw for anniversary prizes were held with Ken Mark and Paul Flaro holding two of the winning tickets, with one prize still to be claimed.

The couple cut the birthday cake outside and brought pieces of the cake inside the restaurant for their guests to enjoy. Jimmy mentioned as the cake cutting began how he enjoyed meeting the people, both from home and away, who visited the restaurant. He mentioned their appreciation for the staff and expressed how the couple were quite happy with the way things have turned out over the years.

Jimmy's Restaurant is located on Dickinson Drive in Ingleside, not far from the 401 interchange. For more information please visit their Facebook page.



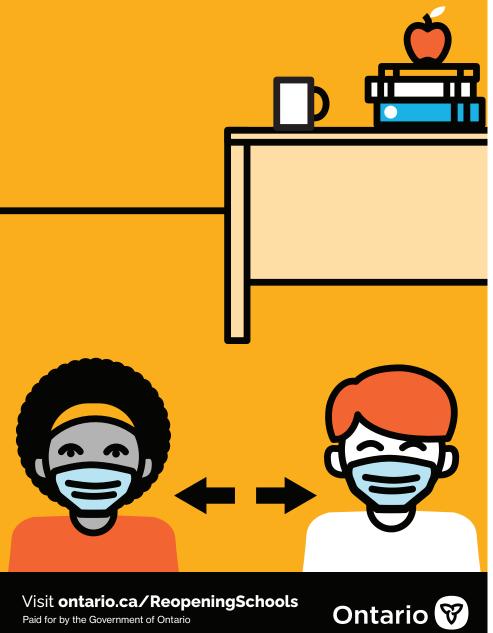
Happy Birthday

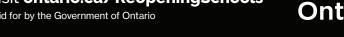
Jimmy and Vicky Dingwall opened the doors of Jimmy's Restaurant on Dickinson Drive in Ingleside 15 years ago on Sept. 5, 2005. They are shown with the cake that was served up during the celebrations held this past Sat., Sept. 5.

Reopening schools safely matters to everyone

That's why the government of Ontario has worked with health officials, school boards and educators to develop a comprehensive plan to keep kids and staff safe.

- · Physical distancing measures will be implemented such as desk separation, signs, floor markings and one-way hallways.
- Face coverings will be required for staff and students in Grades 4-12.
- · Hand hygiene will be enabled with hand sanitizer and hand washing.
- More nurses will be in schools.
- · School cleaning will be enhanced.









Page 8 The Chesterville Record



Fall is on the horizon

Throughout Stormont, Dundas and Glengarry, the sweet corn harvest is almost over, and the pumpkin picking is about to begin. Seven Acres Family Farm (SAFF) in South Stormont noted on its Facebook page that the corn season is almost over, with the pumpkin harvest beginning. A visit to SAFF on the weekend provided the opportunity to purchase some of the last of the sweet corn crop and a pumpkin for making that harvest favourite – pumpkin pie! Thompson Goddard photo

SERVICE DIRECTORY

AUCTIONS

ari kalan ana ana ana Mengerekakan



PUBLIC AUTO & EQUIPMENT AUCTION Third Saturday of every month

LIQUIDATION CENTRE Open Monday to Saturday 9-5; Thursday 9-8

Corner of County Roads 43 & 31, WINCHESTER 613-774-2735 Fax: 613-774-5559 www.rideauauctions.com

PLUMBING

613-448-3683

Roger





Plumbing For All Your

Accessories Needs

EQUIPMENT

SALMON & SONS

Top Soil, Sand, Gravel, Hy-Hoe, Backhoe, Bulldozer, Dump Trucks

LICENCED SEPTIC BED INSTALLATION

R.R. 1 Chesterville

Jay

781-B Notre-Dame

colleenpetry@gmail.com bonded and insured

PET SERVICES

Colleen Petry

Pet Sitting

Pets & Home Services Quality care for your pets & home

www.petsandhomeservices.vpweb.ca

Serving Russell & Embrun

613-408-3480 • 613-445-3480



Sales, Installations & Servi 2KW - 200KW

WATERPROOFING



Wet Basements Fixed Permanently

Written Lifetime Guarantee

Michael Theriault Licenced Waterproofing Professional Tel: 613-858-4696 michael.theriault@ thecrackdoctor.ca

1823 Finch Winchester Boundary Rd. Chesterville, ON K0C 1H0 www.thecrackdoctor.ca

BBB A+

FOR RENT

YOU CAN

RENT THIS

SPACE

REAL ESTATE

COLDWELL BANKER

613-220-1936 CELL 613-258-1883 OFFICE

over 20 years

steve@coburnrealty.com

Servina Dundas & Stormont for

STEVE SUMMERS, Real Estate Broker

Part &

613-448-3101

Michel Séguin prop. (613)

Embrun, ON K0A 1W1 **443-1116**



24 HOUR SERVICE 613 229 7773

ELECTRICAL



Residential, Commercial, Industrial & Farm

Countryman Electric Limited WINPOWER WINCO



AUTO PARTS



ANY MAKE, ANY MODEL, ANY PART. 12024 Dawley Dr., Winchester mike@nolimitsautoparts.com

10% MILITARY DISCOUNT

613-822-6226 www.nolimitsautoparts.com

CONSTRUCTION

David Brown Construction Ltd.



Excavating • Equipment Rentals Environmental Cleanups



613 537-2255



www.davidbrownconstruction.ca



FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

17 Beaver Street P.O. Box 54 Berwick, Ontario K0C 1G0

OFFICE - 613-984-2877 FAX - 613-984-2965 COMMERCIAL • RESIDENTIAL • GEN-SET

& PTO GENERATORS

EXCAVATION



Cell: 613-551-7439 Res: 613-984-2513

 Sand, Gravel Top Soil

· Snow removal

 Equipment Rentals Sales & Service

Bus.: 613-984-2447 Fax: 613-984-0453

PLUMBING



Commercial

In-floor heating systems

part of the community for over · Oil, natural

Residential

Pumps and softeners

OUTDOOR WOOD FURNACES

Four Models - 4,000 to 30,000 sq. ft. rating.



2508, Highland Rd. South, Maxville ON 613-527-2834 — 1-888-371-0336

GLEN ROBINSON & SONS

PLUMBING & HEATING



For all your New Construction, Renovations, Service, Water Treatment,

Air Conditioning and In-floor Heating Needs

Family owned and operated since 1969

QUALITY SERVICE REASONABLE RATES FREE ESTIMATES

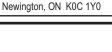
613-448-2894

12841 Nation Valley Rd., Chesterville, ON



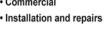












& propane gas A/C installation

613-774-9980

-�

United Counties of SDG partners with OPP, Cornwall Community Hospital

CORNWALL - A three-way partnership has been created that will lead to better outcomes for police and individuals during calls for service involving enforcement.

The United Counties of SDG has agreed to fund a Cornwall Community Hospital (CCH) registered nurse to support the SDG detachment of the Ontario Provincial Police when it is apparent a mental health professional is required during a service

The \$120,000 funding arrangement, which covers a period of 12 months, complements the service agreement in place between the OPP and the

County council signed off on the funding agreement at its July meeting.

"This initiative is a great example of a partnership involving three local organizations to provide more resources to residents in need," said warden Frank Prevost.

"County councillors fully support measures we can take that aid our police, and our residents, during situations that can be fraught with emotion."

The CCH's Mental Health Crisis Team (MHCT) and the SDG OPP entered into a partnership agreement to provide the SDG



From left are SDG OPP Staff Sgt. Simon Hardy, Angel Quesnel, manager of the Early Response Teams at the Cornwall Community Hospital, Christine Penney, vice president, Community Programs at the Cornwall Community Hospital, SDG Warden Frank Prevost, OPP Const. Jim Blanchette and OPP Insp. Mike Mulhearn.

residents with the most appropriate community-based crisis response during calls for service.

"The purpose of this collaboration is to ensure that the residents of Stormont, Dundas, Glengarry have better health and wellbeing, by receiving the most appropriate and helpful community-based

crisis response at the right time in the right places," said provincial Const. Jim Blanchette, an SDG OPP community mobilization officer.

"Calls for service involving mental health continue to rise annually and the severity of the mental health concerns that police encounter is increasingly more

complex," added SDG OPP Staff Sgt. Simon Hardy. "Members of the SDG OPP are excited to have the opportunity to share in this collaboration with community partners who share our vision for safety and wellbeing.

The MHCT will expand rural capacity to assist those with mental health issues in our communities.

We believe that the MHCT will help enable us to provide the best response and care possible for our residents, our families and our friends."

The completion of the funding agreement had been delayed as a result of the pandemic, but partners are now prepared to move forward.

It has been shown that mental health professionals can provide insights and support during police service calls that result in beneficial outcomes for officers and individuals. "Cornwall Community Hospital is pleased to work with its local partners like the OPP and the United Counties of SDG to support and help address the community's mental health care needs," said Jeanette Despatie, president and CEO of CCH.

"Front-line response partnerships like these allow us to move forward on our vision of 'Exceptional Care. Always'."

Deadline: Friday at 4 P.M. \$8.00 Plus HST Minimum 25 words. Additional words 32¢ each.

HE Classified.



E-MAIL: therecordclassifieds@gmail.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

FAX: 613-448-3260

COMING EVENTS

ST. MARY'S **CHESTERVILLE CEMETERY MASS**

Dunbar Rd. Sept. 12 at 10 a.m. Bring lawn chair. 09-5

NOTICE

NOTICE - Bo's Barber Shop in Morrisburg will be closed for a holiday from Mon., Sept. 14 to Sat., Sept. 19. Re-opening Mon., Sept. 21. Thank you, Bo. 10-3

FOR SALE

FOR SALE - Firewood for sale. Maple, Ash, Elm. Cut a year ago. Split, delivered local, 6 cord loads \$85 per cord. Call 613-535-2382. 16

FOR RENT

DUMPSTERS - For rent. Call 613-448-3471.

HELP WANTED

HELP WANTED - Berube Poultry (Winchester/ Mountain area) is seeking full-time workers in a fast pace slaughter house. No experience necessary. Will train. Please contact Angela at 613-989-2020.



WANTED

WANTED - Antiques. Will pay cash. Will buy anything reasonable you want to sell. Phone only, no text message, 613-404-1731.

WORK WANTED

Masonry work, parging, brick and stone. Painting and carpentry work. Call 613-523-5056 or 613-322-3071.

VOLUNTEER

VOLUNTEER NOW! Organizations or individuals who have tasks which could be done by students looking for their volunteer

hours, are welcome to advertise in this space free of charge for TWO (2) weeks. Call The Record at 1-866-307-3541 with your requests.

Advertising Pays

Follow The Chesterville Record on www.facebook.com/chestervillerecord



LICENSED & CERTIFIED

Brick, Block, Stone, Chimneys, **Parging, Repairs and Waterproofing Foundations**

Home Masonry Specialist **KEVIN DEJONG** 613-316-0800

North Dundas Township dejongmasonry@hotmail.com

CASS, GRENKIE & REMILLARD BARRISTERS, SOLICITORS, NOTARIES

J. Douglas Grenkie, Q.C., LSM Jodie C. Reynolds, B.Soc.Sc., LL.L., LL.B. Gregg M. Foss, LSUC P1 License J.A. Jonatan (Jonny) Larochelle, B.Soc.Sc., JD

P.O. Box 820, 67 Main St. Morrisburg, ON Tel: 613-543-2922

13 Ralph St., P.O. Box 700 Chesterville, ON Tel: 613-448-2735

www.yourlawfirm.ca Full service Law Firm bilingual

David Thatcher (Licensed Carpenter)

All Manner of Carpentry

Call: 613-448-1437



bakertilly

- Accounting
- Assurance
- **Taxation**
- **Business Consulting Services**

613.774.2854 475 Main Street, Winchester www.bakertilly.ca



P.O. Box 489, 635 St. Lawrence St., Winchester, Ont. K0C 2K0 Tel. 613-774-2105 www.northdundas.com

Hazardous Waste Day

The Boyne Road Hazardous Waste Facility will be OPEN Saturday, September 12th between the hours of 8:00 a.m. till 12:00 p.m. for the residents of Dundas County to safely remove their household hazardous waste.

> Any questions, please contact: Doug Froats 613-774-5157



Rideau Auctions Inc.

As per the current COVID-19 mandates we are offering ONLINE Auctions and allowing 20 people in our Liquidation Centre at one time.

Check the website for our Upcoming ONLINE Auctions for both Public/Vehicle Auctions and Misc. & Furniture Auctions.

www.rideauauctions.com

Civic #2250, County Road 31, Winchester, ON 613-774-7000



One Day. Your Way.

The Terry Fox Foundation is excited to announce that Canadians will continue to support cancer research through Virtual Runs from coast to coast to coast this September. Terry once said, "Anything is possible if you try." Today, 40 years later, we will have to innovate as well – we can't think of anything that Terry would appreciate more. Help us celebrate the 40th anniversary of Terry's Marathon of Hope by joining us today.

- What: A virtual Terry Fox Run: One Day. Your Way. We will unite in spirit, not in person!
- Where: Wherever you are! Around your neighbourhood, backyard, down the street or around the block. Walk, Ride, Run!
- Why: Because cancer research cannot wait for COVID-19 to be over. Because Terry asked us to try.
- **How:** Register as an individual, family or a virtual team start your fundraising effort!





Home of VIP MAINTENANCE SERVICE

Open Mon. to Fri. 7:30 am to 5:30 pm

11906 Cty. Rd. 43, West of Cty. Rd. 31, WINCHESTER • 613-774-3189

service@winchesterauto.ca www.winchesterauto.ca



Dr. George Carlin & Dr. Leila Okhravi

WINCHESTER

12015 MAIN ST., WINCHESTER 613-774-1958



OPEN 6 A.M. - 12 MIDNIGHT EVERY DAY YOUR ONE-STOP STORE





AULT & AULT LLP

LAW OFFICES Real Estate • Wills & Estates

Family Law • Employment **Commercial & Corporate** Farm Business & Real Estate

Stephen Ault • Samantha Berry Warren Leroy • Mally McGregor

522 St. Lawrence Street Winchester, ON, K0C 2K0 613-774-2670

89 Tollgate Road West Cornwall, ON, K6J 5L5 613-933-3535

www.aultlaw.ca

Tel.: 613-774-2616 **Office Hours:**

8:00 a.m. - 4:00 p.m. By Appointment.

539 St. Lawrence St. Winchester, ON K0C 2K0

VANDEN BOSCH ELEVATORS INC.

2809 County Road #7, R.R. #1, Chesterville, ON K0C 1H0 Tel: 613-448-2359 Fax: 613-448-1584 E-mail: elevator@vbfarms.ca

We will Purchase or Store: Soybeans . Corn We Offer: Basis Contracts . Forward Contracts . Competitive Drying Rates Licensed: Elevator • Corn Dealer • Sovbean Dealer

Licensed under the Grain Financial Protection Act



24-Hour Towing Assistance

Kemptville

1-800-663-9264

Phil Carkner

COLLISION FACILITY 12029 Dawley Drive Winchester, Ontario, KOC 2KO 613-774-2733 Fax 613-774-0407 dsinc@eastlink.ca www.dscollision.com

Dennis Carkner

COLLISION CENTRES.



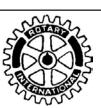


"Come and Live Among Your Neighbours" 66 Main Street South Chesterville (Ontario) K0C 1H0



Phone: (613) 448-1116 Toll Free: 1 (866) 575-2718

www.gardenvilla.com



Chesterville **Rotary Club**

Rotary Thanks You!

We have raised over \$250,000 over the past 39 years! Thank you to all the participants!



Electrical Contracting & Generators



Residential, Commercial, Industrial & Farm Countryman Electric Limited



Sales, Installations & Service





CASS, GRENKIE & REMILLARD BARRISTERS, SOLICITORS, NOTARIES

J. Douglas Grenkie, Q.C., LSM Jodie C. Reynolds, B.Soc.Sc., LL.L., LL.B. Gregg M. Foss, LSUC P1 License J.A. Jonatan (Jonny) Larochelle, B.Soc.Sc., JD

67 Main St., Morrisburg, ON Tel: 613-543-2922

13 Ralph St., Chesterville, ON Tel: (613) 448-2735

www.yourlawfirm.ca



Stormont - Dundas - South Glengarry Satellite Offices

Main Office:

1-800-514-9660

jim.mcdonellco@pc.ola.org • www.mcdonellmpp.ca



Winchester 580 Main St. W. 613-774-2366

County Rd. 2 613-543-2929

Order online and pick-up in store: napacanada.com



ROYAL CANADIAN LEGION Branch 434 Chesterville, Ont.

167 Queen Street, Box 38, Chesterville, Ont. K0C 1H0 Tel./Fax: 613-448-1997



Pets and Home Services Quality care for your pets & home **Colleen Petry**

Pet Sitting www.petsandhomeservices.vpweb.ca Serving Russell and Embrun 613-408-3480 • 613-445-3480

INSURANCE & FINANCIAL

colleenpetry@gmail.com bonded and insured

Personalized Insurance Coverage to Help You Weather the Unexpected

working for you.



CONTACT US TODAY to discuss your needs, review your policy or get a free quote.

MORRISBURG

WINCHESTER Village Plaza 613-543-3731 473 Main St. 613-774-2832 **PRESCOTT**

CRYSLER 270 Edward St. 613-925-5901 12 Queen St. 613-987-2117

www.mcdougallinsurance.com FOR ALL YOUR INSURANCE NEEDS





Positive thinking sees business through

WINCHESTER - Small business, at the best of times, has to face challenges large and small.

The pandemic has proved to be a discouraging but not fatal challenge for any local businesses

The Heritage House Health Spa in Winchester and Lakeshore Massage Therapy in Morrisburg is one such business. Throughout the pandemic they have continued to flourish as their staff looks forward to a virus free marketplace.

The Heritage House Health Spa owner Natalie Brunidge started up Lakeshore Massage Therapy Health and Wellness Clinic from her home on Lakeshore Drive in Morrisburg 14 years ago . In 2016, she opened a second location in Winchester and called it The Heritage House Health Spa.

When the COVID-19 virus appeared in North America she was about to open up a new location in Morrisburg finally moving to a building she purchased. It was a big step to take.

"We were shut down in March," she said. "We bought the building and finished renovations on April 1, then we had to shut everything down. That was a pretty trying time but we got through it," she said.

The new location at 69 Ottawa St. and Fifth Street is now up and running.

Brunidge said, "You do not look back you always look forward."

That attitude has helped her throughout her journey to establish a successful business in both North and South Dundas.

The pandemic brought with it a whole new set of challenges.

"We had to come up with a blueprint slow start when they reopened.





Owner of The Heritage Spa in Winchester and Lakeshore Massage Therapyin Morrisburg has styed positive throughout the pandemic and the result is a good exmple of how small business can survive ini challenging times. Morin photo

about how we were going to do things," she

"We started back with registered massage therapy because that was all that was allowed to come back."

As the months of being shut down rolled by Brunidge was able to stay in touch with her regular customers and ensured her staff stayed positive.

The Heritage House Health Spa had a

"We were not allowed to start up our esthetic services which was very big at this location, but it was definitely a gradual restart," she said.

Brunidge remembers that everyone was anxious to get back to work so even though they had to wait for all of their services to be reintroduced at different times.

"We were not quite where we were before because we still have restrictions we have to abide by. So for example we had to eliminate

one pedicure station and separate the ones we have with a barricade because there was not enough room to follow social distancing regulations. We have protective shields for the manicure station it is just an extra precaution everyone has to wear a mask anyway.'

Despite all of the precautions staff at The Heritage House Health Spa and Lakeshore Message Therapy are following, they still are being careful by screening all of their customers.

Even with all of the restrictions, Brunidge has made a visit to either of her locations worry free and a nice experience.

"We are doing what we are supposed to be doing without creating that extra bit of stress," she said.

"There is a lot of stress and fear out there." In the end her staff see the reopening as a

The pause during the pandemic means she had time to plan and innovate. Consequently Brunidge is introducing a new facial regime.

Wearing a mask has had some negative effects of the skin.

"A lot of our clients are having a problem with their masks chafing, and not allowing the skin to breath."

The pandemic has had a similar effect on all small business owners and staff.

Brunidge said, "It is certainly hard times but I look at other businesses and feel I am blessed. I am very fortunate to have such amazing staff. They care about what they do."

From massage therapy to reflexology to medical acupuncture, the staff at Lakeshore Massage Therapy in Morrisburg and The Heritage Spa in Winchester have stood up to the challenge of operating during a pandemic.

For more information about both locations please call Lakeshore Massage Therapy at 613 543 1419 and The Heritage Spa at 613 441 2122.

Oh, What A Night!

Carolyn Thompson Goddard Record Staff

WILLIAMSTOWN -While the 209th edition of the Williamstown Fair was a little bit different than in years past, there was still a sense of excitement as the over six hundred vehicles made their way through the Williamstown Fairgrounds on September 5.

The entrance to the tour was located off Johnson Road at the Peanut Line and wound its way through the fairgrounds, approximately seventy displays and exited on John Street where the St. Lawrence Valley Agricultural Society had a booth set up selling souvenirs.

For those with a sweet tooth, cotton candy, candy apples and caramel apples were available for purchase for five dollars each and delivered right to your vehicle.

The displays featured floats from nearby Char Lan District High School, Williamstown Public School, the Sir John Johnson Manor House, Stormont-Glengarry Junior Farmers as well as antique trucks and farm equipment, animal displays and new farm machinery. Raisin Region Conservation Authority provided 500 white spruce seedlings which were given away to

fairgoers by members of South Stormont Council.

For those who enjoy the cattle competitions and horse shows at the fair, they were occurring online via Facebook, with fair organizers mentioning people from many parts of Canada and the USA were watching via Facebook.

As the parade passed by the cattle stalls, people were able to catch a glimpse of some farm animals which served to delight youngsters of all ages.

Jim McDonell, the Stormont, Dundas and South Glengarry MPP, commented how all the things which people come expect at the Williamstown Fair were all at the event before congratulating the SLVAS for their hard work.

Mayor Frank Prevost echoed McDonell when he offered his congratulations to the board and thanked the organization for being able to re-think how to hold the Williamstown Fair this year and then make it happen.

Winners of the Home and Garden Virtual Classes at the 2020 Williamstown Fair:

Class 1: Vegetables and

Category 1 - A collection: 1st - Wilfred Maloney; 2nd Mary Regan;



2020 Williamstown Fair Opens

From the left: Cynthia Renne-Faubert(ER Charge Nurse) Dr. Diane Poilly(Hospice Cornwall) MPP Jim McDonell, SLVAS President Michael Seguin, Mayor Frank Prevost, Don & Sylvie Longtin(owners of Henderson's Grocery) and MP Eric Duncan. Courtesy photo of MPP Jim McDonnell

3rd Ian Kentell.

Category 2 – Odd Shape: 1st Asha Pritchard; 2nd Nicole Pritchard.

Category 3 - Raised garden bed: 1st Colleen MacCulloch; 2nd Andrew Cattanach.

Class 2 Horticulture:

Category 1 – Window box, planter or container: 1st Lyma McIntosh; 2nd Farrah Sinnott; Madelaine Oeggerli.

Category 2 - "Covid Hero" hanging basket: 1st Pat Larkin; 2nd Laura White; 3rd Alison MacCulloch.

Class 3 Baking:

Category 1 - Cake Decoration (adult): 1st Chelsea Hatchette.

Catgegory 2 - Cake Decoration (under 12): 1st Hudson Murray; 2nd Farrah Sinnott; 3rd Chase Landry.

Video: 1st Jessie Van der Burg; 2nd Mila/Jennifer Kinloch.

Class 4 Preserves:

Category Showcasing preserves: 1st Madison Fourney; 2nd Jessie Van de Burg.

Class 5 Sewing:

Category 1 – Face Masks 2020: 1st Terri Reid; 2nd Mary Regan; 3rd Lynn Larkin

Category 2 - "Happy at Home" quarantine sewing -1st Sheila Jasmin; 2nd Bernice Van der Burg; 3rd Terri Reid.

Class 6 Quilting:

Category 1 - "Happy at Home" Quilt Block: 1st Francine Poisson; 2nd Mary Regan; 3rd Terri Reid

Class 7 Photography:

Category 1 – Count your Cagtegory 3 – Baking Rainbows: 1st Kim Kubeck; 2nd Colleen MacCulloch; 3rd Barbara Macdonell; Honourable Mention: Chantal Martin.

> Category 2 – All is Fair: 1st Shelley Macpherson; 2nd Barbara Macdonell; 3rd Jennifer Lee. Honourable Mention: Steph Jarworski

Class 8 Children's **Section:**

Category Sidewalk/Window art (ages 3-7): 1st George Metcalf; 2nd Keith McKay; Zena Brennan.

Category Sidewalk/Window art positive message (ages 8-12): 1st Farrah Sinnott; 2nd Adessa Brennan.

Category 3 – Draw/paint a tractor (ages 3-7): 1st Keith McKay; 2nd George

Category 4 - Create a tractor (ages 8-12): 1st Eric

Metcalf; 3rd Milly Winters.

Category 5 – Superhero Puppet (all ages): 1st George Metcalf; 2nd Audrey

Metcalfe; 3rd Laila Neilson **Class 9 - Amateur Floral**

Design Competition, sponsored by Flowers **Cornwall Inc:**

1st place Mary Regan, 2nd place Diane Sauve, 3rd place Darleen Aitken.

Class 10 Baby & Children:

Babies 2020 Showcase; Children's Parade Showcase

Class 11 Colouring Contest partnered with Glengarry, NorWesters & **Loyalist Museum:**

Category 1 - Age 4 and under: 1st Alice Brunet; 2nd Rosie Van der Burg; 3rd Brynn MacCulloch

Category 2 – Ages 5-7: 1st Sukrarat Singh; 2nd Sutton Murray; 3rd Keith McKay

Class 12 Poster Competition (3 entries):

Category 1 – Ages 5-8: 1st Brooklyn Murray; 2nd Zena Brennan.

Category 2 – Ages 9-12: 1st Adessa Brennan.

Class 13 Scarecrow in the

1st Lily Small



Box 368, 29 King St., Chesterville, Ont. KOC 1HO

TEL: 613-448-2321

The Villager Very Sthevillager.editor@gmail.com TOLL FREE: 1-866-307-3541

FAX: 613-448-3260

Town Hall reopened for some in-person services

Township of Russell will re-open Town Hall to offer certain in-person services as of Tuesday, September 8th, 2020.

In order to avoid long waiting lines and to ensure physical distancing during this transition, some services will be offered by walk-in while others will remain by appointment only.

Residents will be able to make a payment, submit a form or application, pickup a new resident package, garbage tags, and recycling bins at Town Hall without an appointment.

All other services, including meetings and requests to speak with staff, will remain by appointment only during this transition period. Municipal services are still available by email, phone and online at Russell.ca.

Our offices will be open to the public from Monday to Friday between 8:30 a.m. to noon and from 1:00 p.m. to 4:30

Our goal is to provide an organized and effective reopening transition for residents, a safe return to work environment for our staff, all while offering our best level of service available during this time.

As the Township anticipates many visitors, and we value your time, we recommend residents continue to take advantage of our electronic options for submitting documents, registering for meganbeehler@russell.ca.

RUSSELL, September 4, 2020 – The programs, and completing payments. Details on our municipal services during COVID-19 are available at Russell.ca/COVID19_en.

> To schedule an appointment for a service or to speak with a staff member in person, please call 613-443-3066 and leave a message or email info@russell.ca. Your message should include your name, telephone number and the reason for your requested visit.

> A municipal staff member will contact you within two business days to schedule the appointment.

> Please request an appointment by emailing info@russell.ca.

> Staff may be contacted through email, telephone, or Microsoft Office Team meeting.

> As we continue to reopen our municipal facilities and buildings under the guidance of the Province and Eastern Ontario Health Unit, many may reopen at reduced capacity, by appointment-based visits, and other applicable restrictions to keep you and our staff safe. We continue to update you on how COVID-19 is affecting services municipal Russell.ca/COVID19 en.

> For information, please contact Megan Beehler, Communications Coordinator at 613-443-3066 extension 2342 or by email at

Carrot Apple Muffins

Apples and carrots keep these tasty muffins moist. Peeling the apples is not necessary, peels soften as they cook.

Preparation Time: 20 minutes Baking Time: 25 minutes Makes 12 muffins

Ingredients Topping:

2 tsp (10 mL) granulated sugar 1/4 tsp (1 mL) ground cinnamon

1-3/4 cups (425 mL) all-purpose flour 2-1/2 tsp (12 mL) ground cinnamon

2 tsp (10 mL) baking powder

3/4 tsp (4 mL) salt

1/2 tsp (2 mL) each ground ginger & nutmeg

1/4 tsp (1 mL) baking soda

2 Ontario Eggs

3/4 cup (175 mL) packed brown sugar

1/2 cup (125 mL) Ontario 2% Milk

1/3 cup (75 mL) vegetable oil

1-1/2 tsp (7 mL) vanilla

2 cups (500 mL) finely shredded Ontario carrots 1-1/2 cups (375 mL) diced unpeeled Ontario Apples (such as McIntosh, Cortland or Golden Delicious)

1/2 cup (125 mL) chopped pecans

Instructions

Topping: In small bowl, stir together granulated sugar and cinnamon; set aside.

Batter: In large bowl, combine flour, cinnamon, baking powder, salt, ginger, nutmeg and baking soda. In another large bowl, whisk together eggs, brown sugar,

milk, oil and vanilla. Stir in carrots, apples and pecans. Stir liquid ingredients into dry ingredients just until combined.

Spoon batter into paper-lined muffin cups; sprinkle with topping. Bake in 400°F (200°C) oven for 23 to 25 minutes or until toothpick inserted in centre comes out clean. Cool pan on wire rack for 5 minutes. Remove muffins to wire rack to cool.

Nutritional Information:

1 Muffin Protein: 4 grams Fat: 11 grams Carbohydrate: 34 grams Calories: 245

Fibre: 2 grams Sodium: 240 mg



Recipe and Photography: Foodland Ontario

Hunting Opportunities on SNC Lands as Fall Approaches

As fall approaches, it is a special time for many residents in the area. The crisp cool air brings a change in the seasons and summer gives way to autumn, and hunting season.

Nation South Conservation (SNC) owns and manages over 13,000 acres of community forests, wetlands, and grasslands across its 4,441 squarekilometre watershed jurisdiction in Eastern Ontario; over 8,500 acres of which are accessible for Conservation Areas where hunting with permission from SNC.

The cost for a permit to hunt on select SNC properties is \$100 for watershed residents, paid to the Conservation Authority. Hunters must also have provincial permits from the Ministry of Natural Resources and Forestry (MNRF) and are required to provide proof of liability insurance to SNC.

SNC Lands are sustainably managed, restored, and maintained for recreational use and the protection of local natural heritage. Some of these protected natural areas offer a range of hunting opportunities for species such as deer, moose, waterfowl, upland game, and rabbit. Permit fees help to support

land management activities and SNC's annual Youth Hunt Apprenticeship Program.

Hunters should always exercise caution and wear high visibility clothing when accessing SNC Lands as some areas may have multiple users at any given time. Residents are also advised to keep themselves and their pets safe while exploring the outdoors during hunting season by wearing high visibility clothing. Hunting is not permitted in SNC's public managed trail systems exist. Residents can access SNC's online mapping tool at www.nation.on.ca to find which of

Conservation Authority's properties are permittable hunting. for Conservation Authority rules and MNRF laws apply to SNC hunting areas while a hunter is hunting on conservtion lands. It is illegal to hunt on SNC lands without a permit from the conservation authority. Be aware of specific hunting requirements for each location; and be sure to keep your SNC hunting licence on you always.

To report poaching and other hunting or natural resource violations, please call the MNRF tip line at 1-877-847-7667. For more information and to access SNC's permit application please www.nation.on.ca/recreatio n/hunting-and-trapping or call 1-877-984-2948.



